## Recuperación al día: Tormentas severas e inundaciones en el centro de Tennessee

Release Date: sep 14, 2021

Los residentes de los condados de **Dickson**, **Hickman**, **Houston y Humphreys** afectados por las tormentas severas e inundaciones del **21 de agosto de 2021** pueden solicitar asistencia federal, que puede incluir subvenciones para vivienda provisional, reparaciones y otras pérdidas no aseguradas. Los fondos también están disponibles en estos condados a través del Programa de Asistencia Pública de FEMA para proteger y restaurar instalaciones públicas elegibles como carreteras, puentes, edificios, parques, organizaciones privadas sin fines de lucro (PNP) y templos de adoración. La Asistencia Pública es un programa de reembolso de costos compartidos: 75 por ciento de FEMA y 25 por ciento del solicitante.

## **MENSAJES CLAVES**

- Algunos habitantes de Tennessee que han solicitado asistencia a FEMA pueden recibir, o han recibido, una carta en la que se les indica que su solicitud no es elegible para el pago. Si recibe esa carta, es posible que pueda cambiar el resultado. Muchas veces, con una solución sencilla. A menudo se deniega una solicitud porque se necesita información adicional.
  - Usted tiene **60 días** a partir de la fecha de su carta de determinación de FEMA para presentar una carta de apelación explicando por qué no está de acuerdo con la decisión de la agencia. Su carta debe incluir la documentación que respalde lo expuesto en su carta de apelación. Presente su apelación a través de su cuenta en disasterassistance.gov/es o por fax al 800-827-8112. Además, puede enviar una copia a FEMA National Processing Service Center, P.O. Box 10055, Hyattsville, MD 20782-8055
  - Después de que FEMA revise su carta, puede que reciba una llamada telefónica o una carta de seguimiento en un plazo de 90 días.
- Hasta la fecha, se han aprobado las siguientes ayudas federales por desastre (al 13 de septiembre de 2021).
  - Programa de individuos y familias:



Page 1 of 4

- Asistencia del Programa de individuos y familias: \$4,476,637
- Asistencia para vivienda: \$3,317,820
- Otras necesidades: \$1,126,720
- Órdenes de inspecciones emitidas:1,208
- Inspecciones de vivienda realizadas: 1,133
- SBA ha aprobado 46 préstamos por desastre a bajo interés para vivienda por un monto de más de \$2.7 millones.
- A la fecha, más de 1,772 personas han llamado al número de recepción de solicitudes de FEMA para obtener información o para solicitar asistencia.
- La asistencia que brinda FEMA no es lo mismo que un seguro ni puede resarcir por completo al sobreviviente. La asistencia federal de FEMA solo proporciona fondos para reparaciones básicas que permitan que una vivienda sea segura, salubre y habitable, como daños en los techos, servicios básicos, ventanas y puertas. Por ley, FEMA no puede duplicar la asistencia del seguro o de otras fuentes.
- Los sobrevivientes que deseen recibir asistencia por desastre de FEMA deben solicitarla a FEMA. La inscripción en otras agencias u organizaciones no significa que una persona haya solicitado la asistencia de FEMA.
- Los sobrevivientes pueden solicitar la asistencia de FEMA a través de las siguientes formas:
  - Por internet a través de DisasterAssistance.gov
  - Descargue la aplicación móvil de FEMA en un teléfono inteligente o una tableta.
  - Llame a la Línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362 (TTY800-462-7585).
  - Debido al reciente huracán y otras tormentas severas, inundaciones e incendios en todo el país, los tiempos de espera pueden ser prolongados. Tenga paciencia. Las líneas están disponibles desde las 7 a.m. a las 10 p.m. hora local, los siete días de la semana. Si usa un servicio de retransmisión como un videoteléfono, InnoCaption o CapTel, informe a FEMA el número de teléfono de ese servicio.
- En el condado Humphreys se ha abierto un **Centro de recursos multiagencia** (MARC) para aquellos que deseen hablar en persona sobre la asistencia por desastre con representantes de agencias locales, estatales y federales y también de organizaciones de voluntarios. FEMA y SBA enviarán representantes allí para ayudar a los sobrevivientes a solicitar su inscripción en



programas federales y obtener asistencia.

- El MARC en el condado Humphreys está ubicado en Cumberland Presbyterian Church, 109 N. Church St., en Waverly. El centro está abierto todos los días de 9 a.m. a 7 p.m., hora central, de lunes a sábado, y desde el mediodía hasta las 5 p.m. los domingos.
- Los negocios y las personas pueden obtener información sobre los préstamos por desastre a bajo interés llamando al Centro de atención al cliente de SBA al 1-800-659-2955 (1-800-877-8339 para las personas sordas o con dificultades auditivas) mediante correo electrónico dirigido a <a href="DisasterCustomerService@sba.gov">DisasterCustomerService@sba.gov</a>. Las solicitudes de préstamos también se pueden descargar en sba.gov/disaster.
  - SBA está operando un Centro de recuperación de negocios (Business Recovery Center, BRC), donde cualquier sobreviviente de un desastre puede obtener ayuda con su solicitud de préstamo por desastre:
    - Waverly City Hall, 101 E. Main St., Waverly, TN 37185/Horario: 8 a.m. –
      4:30 p.m., cerrados los sábados y los domingos.
- Los templos de adoración que sufrieron daños por las tormentas severas e inundaciones del 21 de agosto pueden ser elegibles para recibir fondos del programa de Asistencia Pública de FEMA para reparar daños causados por el desastre.
- El programa de Asistencia Pública de FEMA ofrece fondos para proteger y restaurar instalaciones públicas dañadas por desastres como carreteras, puentes, edificios, parques, organizaciones privadas sin fines de lucro (PNP) y templos de adoración. El programa es financiado por FEMA y es administrado por medio de la Agencia de manejo de emergencias de Tennessee (Tennessee Emergency Management Agency TEMA). La aportación federal es el 75 por ciento del costo, y el solicitante deberá cubrir el 25 por ciento restante.
  - Las partes interesadas deben de presentar una Solicitud de Asistencia Pública (Request for Public Assistance - RPA) en un plazo de 30 días a partir de la declaración de Asistencia Pública en su condado. Las fechas límite aplicables son:
    - Solicitantes dentro de los condados Dickson y Hickman: 31 de septiembre de 2021
    - Solicitantes dentro del condado Houston: 24 de septiembre de 2021
    - Solicitantes dentro del condado Humphreys: 22 de septiembre de 2021



 Para obtener más información sobre cómo presentar una RPA, visite la página web TEMA Public Assistance.

Para obtener más información sobre la recuperación por desastre en Tennessee, visite Middle Tennessee Flood Recovery y <u>Tormentas Severas en Tennessee</u> (DR-4609-TN) | FEMA.gov. También puede seguir a FEMA en www.facebook.com/femaespanol y Twitter @FEMARegion4.

